

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 maart 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de versterking wereldwijd van de
politieke rechten van de vrouwen**

(ingediend door mevrouw Kattrin Jadin c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 mars 2016

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**visant à renforcer les droits politiques des
femmes dans le monde**

(déposée par Mme Kattrin Jadin et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publicaties@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 12 december 2015 vernam de internationale gemeenschap dat de vrouwen hebben mogen deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen in Saoedi-Arabië. Internationaal was men opgetogen dat verscheidene vrouwen werden verkozen voor die lokale raden.

België is in 2016 en 2017 lid van de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties. Dat vormt de gelegenheid om eraan te herinneren dat ons land begaan is met de wegwerking van alle discriminatievormen ten aanzien van vrouwen, onder meer in het politieke bestel, alsook met de inachtneming van het recht van vrouwen om te mogen stemmen en zich voor alle verkiezingen kandidaat te stellen.

België moet de kans te baat nemen die wordt geboden door de 50^{ste} verjaardag van twee in 1966 aangenomen verdragen. Allereerst is er het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten (afgekort IVBPR), en meer bepaald artikel 3 daarvan: “De Staten die partij zijn bij dit Verdrag verbinden zich het gelijke recht van mannen en vrouwen op het genot van alle in dit Verdrag genoemde burgerrechten en politieke rechten te verzekeren.”). Daarnaast is er het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten. Die twee fundamentele verdragen, die de burgerrechten alsook de politieke, economische, sociale en culturele rechten formuleren die ieder mens van bij zijn geboorte tot zijn overlijden geniet, hebben de lotsbestemming van velen veranderd.

Alle bij de internationale verdragen gewaarborgde politieke rechten zijn ook politieke rechten ten gunste van de vrouwen, zelfs wanneer ze niet concreet vorm krijgen onder invloed van eeuwenoude tradities of eenvoudigweg uit onwetendheid. Het gaat met name om het recht deel te nemen aan de openbare aangelegenheden, de vrijheid van vereniging en de vrijheid van meningsuiting¹.

a) Het recht deel te nemen aan de openbare aangelegenheden: dat recht wordt gewaarborgd bij de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (artikel 21), het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten (artikel 25) en het Afrikaans

¹ De volgende toelichting is *in extenso* geïnspireerd op het volgende rechtsleerartikel: “*Les droits politiques de la femme: contenu et conditions de mise en œuvre*”, door Abdallah BENHAMOU, hoogleraar aan de rechtsfaculteit van de universiteit van Tlemcen. Bron: <http://www.genderclearinghouse.org/upload/Assets/Documents/pdf/DROITS-POLI-FEM.pdf>.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 12 décembre 2015, la communauté internationale a pris note de la participation des femmes aux élections municipales en Arabie saoudite et a salué l'élection de plusieurs d'entre elles au sein des conseils municipaux locaux.

La Belgique est membre du Conseil des droits de l'Homme des Nations Unies en 2016 et 2017: c'est l'occasion de rappeler notre attachement à l'élimination de toutes les discriminations à l'égard des femmes, notamment dans la vie politique et publique, et au respect du droit des femmes à pouvoir voter et se présenter à toutes les élections.

La Belgique doit saisir l'opportunité offerte par le 50^e anniversaire du Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP et son Article 3: “*Les États parties au présent Pacte s'engagent à assurer le droit égal des hommes et des femmes de jouir de tous les droits civils et politiques énoncés dans le présent Pacte.*”) et du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (PIDESC), adoptés en 1966. Ces deux instruments fondamentaux, qui énoncent les droits civils, politiques, économiques, sociaux et culturels dont les êtres humains jouissent de leur naissance à leur mort, ont changé le destin de nombreuses personnes.

L'ensemble des droits politiques garantis par les conventions internationales sont également des droits politiques au bénéfice de la femme, même lorsqu'en raison des influences des traditions séculaires ou simplement de l'ignorance, ils ne sont pas mis en œuvre. Il s'agit notamment du droit de prendre part aux affaires publiques, de la liberté d'association et de réunion et de la liberté d'opinion¹.

a) Le droit de prendre part aux affaires publiques: ce droit est garanti par la Déclaration universelle des droits de l'homme (article 21), le Pacte international relatif aux droits civils et politiques (article 25) et la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples (article 13) qui,

¹ Les développements qui suivent s'inspirent, très largement, de l'article de doctrine suivant: “*Les droits politiques de la femme: contenu et conditions de mise en œuvre*”, par Abdallah BENHAMOU, professeur à la faculté de droit de l'Université de Tlemcen. Source: <http://www.genderclearinghouse.org/upload/Assets/Documents/pdf/DROITS-POLI-FEM.pdf>.

Handvest voor de rechten van mens en Volken (*African Charter on Human and Peoples' Rights* – artikel 13). Er moet worden beklemtoond dat laatstgenoemd instrument niet uitdrukkelijk gewag maakt van het stemrecht: in tegenstelling tot de andere rechten wordt het recht deel te nemen aan de openbare aangelegenheden er voorbehouden aan de nationale onderdanen, mannen en vrouwen.

Het recht om deel te nemen aan de openbare aangelegenheden behelst:

— het recht om rechtstreeks, dan wel onrechtstreeks (via een vertegenwoordiger) deel te nemen aan het bestuur van het land;

— het recht om te stemmen en verkozen te worden in het kader van vrije verkiezingen;

— het recht op toegang tot de politieke functies van het land.

b) De vrijheid van vereniging en van vergadering: bij een “vergadering” komt een tijdelijke groep samen in een privéruimte (vrijheid van vergadering), dan wel in een openbare ruimte (vrijheid van manifesteren), terwijl een “vereniging” wordt omschreven als de samenkomst van een permanente groep. Deze vrijheid is gewaarborgd via de Universele verklaring van de rechten van de mens.

c) De vrijheid van mening en van vrije meningsuiting: deze vrijheid is verankerd in artikel 19 van de Universele verklaring van rechten van de mens. Artikel 19 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten neemt de inhoud van dat artikel met enige nuancering over. Het artikel omvat en verantwoordt enkele beperkingen inzake:

- de inachtneming van de rechten van anderen,
- de openbare orde,
- de openbare zedelijkheid,
- de volksgezondheid.

Naast deze overeenkomsten, die de politieke rechten omschrijven van ieder mens, ongeacht het geslacht, heeft de internationale gemeenschap specifieke juridische instrumenten inzake vrouwenrechten uitgewerkt; bedoeling daarvan is een billijker genot van die rechten te waarborgen.

Er bestaan een aantal specifiek op vrouwenrechten gerichte overeenkomsten die de gewaarborgde politieke rechten van de vrouw versterken:

faut-il le souligner, ne mentionne pas le droit de vote. À la différence des autres droits, ce droit est réservé aux citoyennes et citoyens.

Le droit de prendre part aux affaires publiques recouvre:

— le droit de prendre part à la direction des affaires publiques, soit directement, soit par l'intermédiaire d'un représentant;

— le droit de vote et d'être élu dans le cadre d'élections libres;

— le droit d'accéder aux fonctions politiques de son pays;

b) La liberté d'association et de réunion: la réunion est la formation de groupe momentanée soit dans des lieux privés (liberté de réunion) soit dans des lieux publics (liberté de manifestation) tandis que l'association consiste en la formation de groupes permanents. Cette liberté est garantie par la Déclaration universelle des droits de l'homme.

c) La liberté d'opinion et d'expression: elle est énoncée dans l'article 19 de la Déclaration universelle des droits de l'homme. L'article 19 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques reprend l'affirmation de la Déclaration avec quelques nuances. Il indique et justifie certaines restrictions concernant:

- le respect des droits d'autrui,
- l'ordre public,
- la moralité publique,
- la santé publique.

En plus de ces conventions, qui définissent des droits politiques pour tous les êtres humains sans distinction de sexe, la communauté internationale a élaboré des instruments juridiques spécifiques aux droits de la femme en vue d'une plus grande équité dans la jouissance des droits.

Plusieurs conventions spécifiques aux droits de la femme renforcent la garantie des droits politiques de la femme. Il s'agit de:

— artikel 7 van het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (CEDAW) van 18 december 1979.

Dat artikel luidt als volgt: *“De Staten die partij zijn bij dit Verdrag, nemen alle passende maatregelen om discriminatie van vrouwen in het politieke en openbare leven van het land uit te bannen, en verzekeren vrouwen in het bijzonder het recht om op gelijke voet met mannen:*

(a) hun stem uit te brengen bij alle verkiezingen en volksstemmingen, en verkiesbaar te zijn in alle openbaar gekozen lichamen;

(b) deel te nemen aan de vaststelling van het overheidsbeleid en aan de uitvoering hiervan, alsook openbare ambten te bekleden en alle openbare functies op alle overheidsniveaus te vervullen;

(c) deel te nemen aan niet-overheidsorganisaties en verenigingen op het gebied van het openbare en politieke leven van het land.”.

— het Verdrag betreffende de politieke rechten van de vrouw, aangenomen op 20 december 1952, voor ondertekening opengesteld op 31 maart 1953 en in werking getreden op 7 juli 1954: dit Verdrag beoogt uitvoering te geven aan het beginsel van gelijke rechten voor mannen en vrouwen, als neergelegd in het Handvest van de Verenigde Naties. In de preambule van dat Verdrag wordt erkend *“dat een ieder het recht heeft direct of indirect door middel van vrij gekozen vertegenwoordigers deel te nemen aan het bestuur van zijn land en dat een ieder het recht heeft op voet van gelijkheid te worden toegelaten tot de overheidsdiensten van zijn land,”* en dat het de bedoeling is *“mannen en vrouwen gelijke status te verlenen wat betreft het genot en de uitoefening van politieke rechten in overeenstemming met de bepalingen van het Handvest van de Verenigde Naties en van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens”.* Het verdrag beoogt dus ondubbelzinnig te bekrachtigen dat de politieke rechten deel uitmaken van de rechten van de mens, met andere woorden van de vrouwen, volgens voorwaarden waarmee zij op gelijke voet staan met de mannen.

Het Verdrag betreffende de politieke rechten van de vrouw, dat op 20 december 1952 werd aangenomen onder de auspiciën van de VN, is het eerste juridische instrument met een universele draagwijdte dat de gelijke behandeling van de man en de vrouw in de uitoefening van de politieke rechten formeel verankert.

Door meer bepaald de nadruk te leggen op het stemrecht, op het recht te kunnen worden gekozen in

— l'article 7 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW) du 18 décembre 1979.

Ce texte dispose que: *“Les États parties prennent toutes les mesures appropriées pour éliminer la discrimination à l'égard des femmes dans la vie politique et publique du pays et, en particulier, leur assurent, dans des conditions d'égalité avec les hommes, le droit:*

a) de voter à toutes les élections et dans tous les référendums publics et être éligibles à tous les organismes publiquement élus;

b) de prendre part à l'élaboration de la politique de l'État et à son exécution, occuper des emplois publics et exercer toutes les fonctions publiques à tous les échelons du gouvernement;

c) de participer aux organisations et associations non gouvernementales s'occupant de la vie publique et politique du pays”.

— la Convention sur les droits politiques de la femme adoptée le 20 décembre 1952, ouverte à signature le 31 mars 1953 et entrée en vigueur le 7 juillet 1954: le but de cette Convention est de mettre en œuvre le principe d'égalité de droits des hommes et des femmes contenu dans la Charte des Nations Unies. La Convention énonce dans son préambule que *“toute personne a le droit de prendre part à la direction des affaires publiques de son pays, soit directement, soit par l'intermédiaire de représentants librement choisis, et d'accéder, dans des conditions d'égalité, aux fonctions publiques de son pays, et désirant accorder aux hommes et aux femmes l'égalité dans la jouissance et l'exercice des droits politiques, conformément à la Charte des Nations Unies et aux dispositions de la Déclaration universelle des droits de l'homme”.* Elle vise donc à réaffirmer sans équivoque que les droits politiques sont des droits de l'être humain, c'est-à-dire de la femme dans des conditions d'égalité avec les hommes.

La Convention sur les droits politiques de la femme adoptée le 20 décembre 1952 sous l'égide de l'ONU est le premier instrument juridique de portée universelle qui consacre de manière formelle l'égalité de l'homme et de la femme dans l'exercice des droits politiques.

En mettant surtout l'accent sur le droit de vote, le droit d'être éligible aux organismes publiquement élus, le

alle door middel van openbare verkiezingen gekozen lichamen, alsook op het recht overheidsambten te bekleden en overheidsbetrekkingen te vervullen, heeft het Verdrag het juridisch raamwerk willen versterken teneinde de participatie van de vrouw aan de besluitvorming en aan het bestuur in de Verdragsluitende Staten te waarborgen.

In verband met dit recht te stemmen en zich verkiesbaar te stellen blijkt uit de praktijk dat haast alle Staten bij Grondwet of bij wet bepalingen hebben aangenomen waarbij wordt gewaarborgd dat vrouwen op gelijke voet met mannen die rechten kunnen uitoefenen. Nochtans blijken vrouwen in sommige landen moeilijkheden te ondervinden om die rechten daadwerkelijk uit te oefenen.

Door gebrekkige informatie vanwege de overheid en de politieke partijen zijn vrouwen vaak minder goed geïnformeerd over de kandidaten, de programma's van de politieke partijen en de wijze van stemmen. Die situatie wordt nog verergerd door het gebrek aan voorlichting over de politieke stelsels en doordat men die stelsels niet kent of er een verkeerd beeld van heeft. Overigens krijgen vrouwen niet altijd een plaats op de kieslijsten omdat zij zich niet altijd bewust zijn van het belang van de verantwoordelijkheden die het stemrecht hen verleent.

In veel landen blijken tradities en culturele en sociale vooroordelen vrouwen te ontraden hun stemrecht uit te oefenen. Vaak is het immers de man die de kieskeuze van de vrouw beïnvloedt of zelfs oplegt; het kan zo ver gaan dat de man in de plaats van de vrouw gaat stemmen.

Het recht om deel te nemen aan de formulering van het overheidsbeleid en om publieke functies op alle bestuursniveaus uit te oefenen is de meest expliciete vorm van uitoefening van politieke rechten. Volgens het Comité voor de uitbanning van discriminatie van vrouwen houdt dat recht in dat de Staten de plicht hebben, op hun bevoegdheidsgebieden, om vrouwen te benoemen op posten waar beslissingen op een hoog niveau worden genomen. De Staten hebben bovendien de plicht de hinderpalen voor een echte participatie van de vrouw bij de totstandkoming van het overheidsbeleid op te sporen en weg te nemen, door komaf te maken met meer in het bijzonder symbolische of excuusbenoemingen.

— *het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (CEDAW)*, aangenomen door de Algemene Vergadering van de VN op 18 december 1979: in de preambule wordt opgemerkt dat de vrouwen ondanks diverse internationale instrumenten ter waarborging van de mensenrechten nog

droit d'occuper des postes publics et d'exercer des fonctions publiques, la Convention a voulu renforcer le cadre juridique garantissant la participation des femmes à la prise de décision et à la gestion des affaires publiques dans les États parties.

Concernant ce droit de voter et d'être éligible, il ressort de la pratique des États que, dans leur quasi-totalité, ces derniers ont adopté des dispositions constitutionnelles ou législatives garantissant aux femmes, à égalité avec les hommes, l'exercice de ces droits. Cependant, on observe que dans certains pays les femmes éprouvent des difficultés à exercer effectivement ces droits.

Les femmes sont souvent moins bien informées sur les candidats, les programmes des partis politiques et le mode de scrutin du fait d'un manque d'information de la part des pouvoirs publics et des partis politiques. Cette situation est accentuée par le manque d'instruction, l'ignorance et la méconnaissance des systèmes politiques. Par ailleurs, n'étant pas toujours conscientes de l'importance des responsabilités que leur confère le droit de vote, les femmes ne sont pas toujours inscrites sur les listes électorales.

On constate dans de nombreux pays que les traditions et les préjugés culturels et sociaux dissuadent les femmes d'exercer le droit de vote. En effet, ce sont souvent les hommes qui influencent les choix électoraux des femmes ou les leur imposent, en allant jusqu'à voter en leur nom.

Le droit de prendre part à l'élaboration de la politique de l'État et d'exercer les fonctions publiques à tous les échelons du gouvernement constitue la forme la plus explicite de l'exercice des droits politiques. Selon le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, ce droit signifie que les États ont le devoir, dans les domaines qui relèvent de leurs attributions, de nommer des femmes à des postes où des décisions sont prises à un niveau élevé. Les États ont en outre l'obligation d'identifier et d'éliminer les obstacles à une réelle participation des femmes à l'élaboration de la politique de l'État, en bannissant notamment les nominations de complaisance ou ayant un caractère symbolique.

— la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDEF) adoptée le 18 décembre 1979 par l'Assemblée générale des Nations Unies: constatant qu'en dépit de divers instruments internationaux garantissant les droits de l'homme, les femmes étaient toujours victimes d'importantes

altijd het slachtoffer zijn van aanzienlijke discriminatie, waarna meer in het bijzonder wordt gesteld *“that discrimination against women violates the principles of equality of rights and respect for human dignity, is an obstacle to the participation of women, on equal terms with men, in the political, social, economic and cultural life of their countries, hampers the growth of the prosperity of society and the family and makes more difficult the full development of the potentialities of women in the service of their countries and of humanity”*.

Door van dat verdrag partij te worden, gaat een Staat de verplichting aan zijn wetgeving en praktijk af te stemmen op de bepalingen van dat instrument. De partijen moeten zowel rechtens als feitelijk rekening houden met die bepalingen, die betrekking hebben op alle bij dat verdrag voor de vrouwen gewaarborgde rechten, dat wil zeggen burgerlijke, culturele, economische, politieke en sociale. Zo zijn de landen verplicht de gelijkheid tussen mannen en vrouwen wettelijk en op de volgende gebieden te verzekeren: deelname aan het politieke leven, onderwijs, gezondheid en familierecht.

Overeenkomstig de artikelen 7 en 8 zijn de verdragssluitende partijen niet alleen verplicht om alle vormen van discriminatie ten aanzien van vrouwen in het openbare leven uit te bannen, maar ook ervoor te zorgen dat zij op gelijke voet met mannen alle politieke rechten kunnen uitoefenen. De Staten zijn verplicht om de VN-commissie voor de uitbanning van discriminatie van vrouwen een periodiek verslag voor te leggen over de maatregelen die ze hebben aangenomen om aan de bepalingen van het Verdrag gevolg te geven. Artikel 4 van het Verdrag gaat even uit dat *“Adoption by States Parties of temporary special measures aimed at accelerating de facto equality between men and women shall not be considered discrimination”*.

— het *“Protocol to the African Charter on Human and Peoples’ Rights on the Rights of Women in Africa”*, aangenomen op 11 juli 2003 en in werking getreden op 25 november 2005.

discriminations, le préambule de la convention rappelle notamment que *“la discrimination à l’encontre des femmes viole les principes de l’égalité des droits et du respect de la dignité humaine, qu’elle entrave la participation des femmes, dans les mêmes conditions que les hommes, à la vie politique, sociale, économique et culturelle de leur pays, qu’elle fait obstacle à l’accroissement du bien-être de la société et de la famille et qu’elle empêche les femmes de servir leur pays et l’humanité dans toute la mesure de leurs possibilités”*.

En devenant partie à la Convention sur l’élimination de toutes les formes de discrimination à l’égard des femmes, un État contracte l’obligation d’aligner sa législation et sa pratique sur les dispositions de cet instrument. Les parties doivent observer *de jure* comme *de facto* ces dispositions qui concernent l’ensemble des droits – civils, culturels, économiques, politiques et sociaux – garantis aux femmes par la Convention. Ainsi, les États sont tenus d’assurer l’égalité entre hommes et femmes devant la loi, et dans les domaines suivants: participation à la vie politique, éducation, santé, droit de la famille.

Les articles 7 et 8 obligent les États parties non seulement à éliminer toute discrimination à l’égard des femmes dans la vie publique, mais également à leur assurer, dans des conditions d’égalité avec les hommes, la jouissance de l’ensemble de leurs droits politiques. Les États sont tenus de soumettre périodiquement au Comité des Nations Unies sur l’élimination de la discrimination à l’égard des femmes un rapport sur les mesures adoptées pour donner effet aux dispositions de la Convention. L’article 4 de la Convention considère que *“l’adoption par les États parties de mesures temporaires spéciales visant à accélérer l’instauration d’une égalité de fait entre les hommes et les femmes n’est pas considérée comme un acte de discrimination”*.

— le Protocole à la Charte africaine des droits de l’homme et des peuples relatif aux droits des femmes adopté le 11 juillet 2003 et entré en vigueur le 25 novembre 2005.

Katrin JADIN (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Caroline CASSART-MAILLEUX (MR)
Stéphanie THORON (MR)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten (IVBPR) en het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten (IVESCR), beide aangenomen op 19 december 1966;

B. gelet op het Verdrag betreffende de politieke rechten van de vrouw, voor ondertekening opengesteld op 31 maart 1953 en in werking getreden op 7 juli 1954;

C. gelet op het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (CEDAW), aangenomen op 18 december 1979 en in werking getreden op 3 september 1981;

D. gelet op de Resolutie van het Europees Parlement van 9 juni 2015 over de EU-strategie voor de gelijkheid van vrouwen en mannen na 2015 (2014/2152(INI));

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. actief deel te nemen aan de evenementen die de Verenigde Naties organiseren naar aanleiding van de 50^{ste} verjaardag van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten (IVBPR) en van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten (IVESCR), beide aangenomen in 1966;

2. de nodige diplomatieke initiatieven te nemen om vooruitgang te boeken inzake de universele doelstelling en de inachtneming van het Verdrag betreffende de politieke rechten van de vrouw van 31 maart 1953;

3. in het kader van een bilaterale en multilaterale dialoog, stimulansen of verkiezingsmechanismen te bevorderen die zorgen voor een meer evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen op de verschillende echelons van de wetgevende en uitvoerende macht, met name door het gebruik van kieslijsten waarop mannen en vrouwen afwisselend voorkomen, en van al dan niet tijdelijke quota, teneinde de aanwezigheid van vrouwen in de besluitvormingsprocedures te verhogen;

4. sterker in te zetten op dialoog en ondersteuning ten aanzien van de actoren van het burger- en verenigingsleven die de politieke rechten van de vrouw verdedigen;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu le Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP) et le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (PIDESC), adoptés le 19 décembre 1966;

B. vu la Convention sur les droits politiques de la femme, ouverte à signature le 31 mars 1953 et entrée en vigueur le 7 juillet 1954;

C. vu la Convention des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discriminations à l'égard des femmes (CEDAW), adoptée le 18 décembre 1979 et entrée en vigueur le 3 septembre 1981;

D. vu la Résolution votée au Parlement européen, le 9 juin 2015, sur la stratégie de l'Union européenne pour l'égalité entre les femmes et les hommes après 2015 (2014/2152(INI));

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de participer activement aux manifestations organisées par les Nations Unies lors du 50^e anniversaire du Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP) et du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (PIDESC), adoptés en 1966;

2. de prendre les initiatives diplomatiques pertinentes pour faire avancer l'objectif de l'universalité et du respect de la Convention sur les droits politiques de la femme du 31 mars 1953;

3. de promouvoir, dans le cadre d'un dialogue politique bilatéral et multilatéral, les incitations ou les mécanismes électoraux conduisant à une représentation plus équilibrée des femmes et des hommes au sein des différents niveaux de pouvoir législatif et exécutif, notamment par la mise en place des listes électorales avec alternance des sexes, des quotas temporaires ou non, afin d'accroître la présence des femmes dans les processus décisionnels politiques;

4. de renforcer le dialogue et le soutien vis-à-vis des acteurs de la vie civile et associative qui défendent les droits politiques des femmes;

5. tijdens diplomatieke contacten, op plaatsen waar het gezien de situatie van de politieke rechten van vrouwen specifiek aangewezen is, op de officiële agenda ruimte vrij te maken voor ontmoetingen met verenigingen die het opnemen voor meer politieke rechten voor vrouwen;

6. er in bilateraal of multilateraal kader voor te pleiten dat de in de internationale verdragen vastgestelde rechten naar behoren worden omgezet in de nationale wetgeving.

22 februari 2016

5. de prévoir lors des contacts diplomatiques, là où la situation du droit politique des femmes le justifie particulièrement, d'introduire dans l'agenda officiel des rencontres avec des associations qui militent pour le renforcement des droits politiques des femmes;

6. de plaider dans un cadre bilatéral ou multilatéral pour que les droits contenus dans les conventions internationales soient bien transposés dans les législations internes.

22 février 2016

Katrin JADIN (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Caroline CASSART-MAILLEUX (MR)
Stéphanie THORON (MR)